

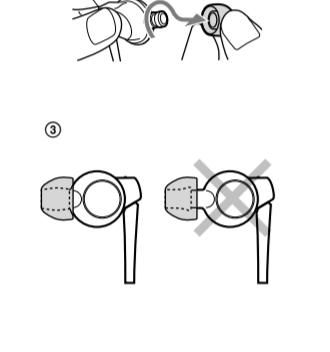
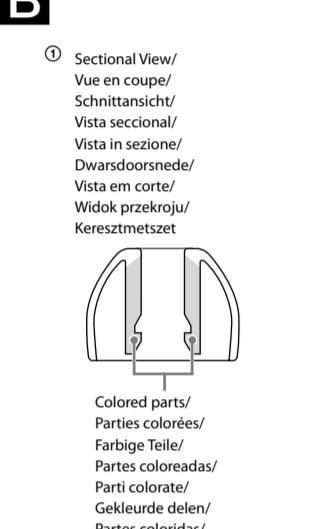
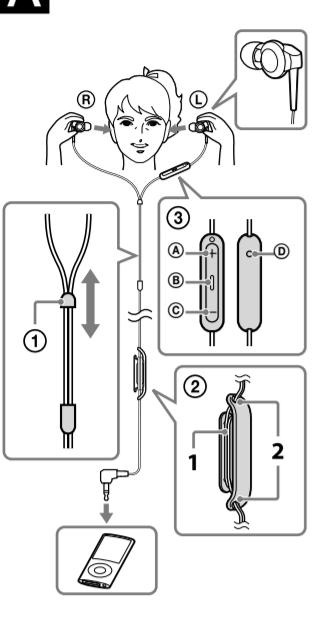
Stereo Headset

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instruções
Instrukcja obsługi
Használati útmutató

Návod k obsluze
Návody na používání
Инструкции по
эксплуатации
Инструкция в эксплуатации
Οδηγίες λειτουργίας
Инструкции за работа
Instruções de utilização
Navodila za uporabo

DR-EX300iP

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand



Français

Casque stéréo

AVERTISSEMENT
Attention aux risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas le connecteur de l'écouteur dans une prise murale.

Toute modification ou tout changement que vous effectuez et qui n'est pas expressément approuvé(e) dans ce manuel peut annuler votre droit à une telle garantie.

La validité du marquage CE est limitée au territoire de l'Union Européenne (UE). Il faut faire de la tête, c'est à dire principalement dans les pays de l'EEE (Espaci Económico Europeo).

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne.

Hinweise für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7 Komas Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Der entsprechende autorisierte Hersteller für Europa ist Sony Corporation, 1-7 Komas Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. El representante autorizado para la CE es Sony Deutschland GmbH, Hedelfingen Strasse 61, 7037 Stuttgart, Alemania. Puede obtener información relativa al SAV o la garantía en su país de compra o dirigirse a las autoridades competentes en los documentos relativos al SAV o la garantía.

Vous déclarez que tous les changements ou modifications non expressément approuvés dans ce manuel pourraient annuler votre droit à une telle garantie.

La validité de ce marquage CE est limitée à tous les pays où il est légalement en vigueur, principalement dans les pays de l'EEE (Espace Economique Européen).

Notice for customers: the following information applies only to equipment sold in countries applying EU directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7 Komas Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The representative authority for sale of consumer products in the European Economic Area (EEA) is Sony Deutschland GmbH, Hedelfingen Strasse 61, 7037 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the documents in separate service or the guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems!)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of electrical and electronic equipment of all types will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Caractéristiques

- Téléphone portable (uniquement pour iPod et iPhone)
- Micro pour écouteurs pour des appels mains-libres à partir de l'iPhone
- Écouteurs verticaux de type fermé et étanches
- Transducteur de 13,5 mm reproduisant la voix et les instruments avec une nette parfaite.
- Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride pour un stéréo et un confort d'écoute à long terme.

Procédure d'utilisation

Pour utiliser votre iPod ou iPhone

Portez l'écouteur marqué ① sur l'oreille gauche.

Comment utiliser la gâchette du cordon (voir fig. A)

Parlez à l'oreille le vers le haut ou vers le bas pour modifier la position de division du cordon.

Comment utiliser le système de réglage du cordon fourni (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ② sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la gâchette du cordon (voir fig. A)

Parlez à l'oreille le vers le haut ou vers le bas pour modifier la position de division du cordon.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ③ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ④ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑤ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑥ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑦ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑧ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑨ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑩ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑪ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑫ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑬ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑭ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑮ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑯ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑰ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑱ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑲ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ⑳ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉑ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉒ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉓ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉔ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉕ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉖ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉗ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉘ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉙ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉚ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉛ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉜ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉝ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉞ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de la tension de l'oreille (voir fig. A)

Portez l'écouteur marqué ㉟ sur l'oreille droite et fermez-le à la partie arrière gauche.

Comment utiliser la fonction de réduction de

